



JOHN J HOFFMAN

Fiscal General Interino

División de Asuntos del Consumidor

Steve C. Lee, *Director Interino*

Prensa:

Jeff Lamm 973-504-6327

Neal Buccino 973-504-6327

División de Leyes

Jeffrey S. Jacobson, Director

Para publicación inmediata

Día 5 de Mayo del 2014

La División de Asuntos del Consumidor ha puesto una demanda en contra de Stephen's Landscaping porque alega que vendió generadores a precios exorbitantes, vendió gasolina sin estar licenciado durante el Estado de Emergencia de la Superstorm Sandy, y vendió generadores que habían sido retirados del mercado

NEWARK – La División de Asuntos del Consumidor ha puesto una demanda en contra de una compañía de paisajismo, Stephen's Landscaping, hacienda negocios como "Stephen's Garden Center," porque alega defraudó a los consumidores durante la Superstorm Sandy por cargar precios exorbitantes, y vender gasolina sin estar licenciado como vendedor de combustible de vehículos. La compañía también se alega, vendió generadores que habían sido retirados del mercado debido a probabilidad del peligro de incendiarse.

"Los consumidores intentaron encontrar generadores, gasolina, y otras necesidades básicas durante los caóticos días antes y después de la llegada de Sandy," dijo el Fiscal General Interino John J. Hoffman. "Se alega que esta compañía se aprovechó de la situación cargando precios sin conciencia –e incluso poniendo a los consumidores en peligro con la venta de generadores que habían sido retirados del mercado debido al peligro de incendiarse."

El Director Interino Steve Lee de la División de Asuntos del Consumidor (Division of Consumer Affairs) dijo, "Hemos imputado a Stephen's Landscaping y a su dueño y oficiales por aprovecharse de la desgracia causada por la Superstorm Sandy para poder rellenar sus bolsillos con ganancias ilegales. La División hará todo lo posible para castigar a aquellos que se beneficiaron ilegalmente engañando a las víctimas de la tormenta y nos aseguraremos que las víctimas obtengan restitución."

Durante el Estado de Emergencia declarado el día 27 de Octubre del 2012 anticipando la llegada de Sandy, se alega que Stephens's Landscaping basada en Long Branch vendió 133 generadores a consumidores a precios exorbitantes. Específicamente, entre el día 30 de Octubre del 2012 y el 3 de Noviembre del 2012, Stephen's Landscaping vendió varios modelos Powerhorse generadores de precios entre \$800 a \$1,550, representando un aumento de precio de

entre 82 % al 155%. Durante estos 5 días, Stephen's Landscaping hizo aproximadamente \$176,950 en venta de 133 generadores.

Por 77 de los 133 generadores vendidos durante este periodo, también se alega, la compañía cargó un adicional \$100 por ensamblarlos. Según uno de los clientes, el "proceso de ensamblaje" consistió en remover el generador de la caja y ajuntar las asas y dos ruedas. Varios de los consumidores dijeron que no se les dio la oportunidad acerca si no querían pagar por el ensamblaje. Stephen's Landscaping hizo \$7,700 en ganancias brutas añadiendo los pagos innecesarios de ensamblaje.

Cargar precios exorbitantes está prohibidos bajo la Ley de Nueva Jersey del Acta de Fraude para el Consumidor (New Jersey's Consumer Fraud Act).

Stephen's Landscaping se alega también vendió peligrosos generadores retirados del mercado a consumidores. Según la Queja, Stephen's Landscaping vendió Poulan Pro 6600 generadores a consumidores tan reciente como el día antes de que el Gobernador Chris Christie declarará estado de emergencia en New Jersey debido a la Superstorm Sandy. El fabricante de Poulan Pro 6600 había retirado del mercado esos generadores en Enero del 2011 después de recibir reportes de que el combustible goteaba. Además, la U.S. Consumer Product Safety Commission (Comisión de EE UU de Seguridad de Productos de Consumo) había dado una orden de acuerdo a la retirada del mercado, diciendo que los Poulan Pro 6600 generadores corrían el peligro de incendiarse.

La venta de tales artículos está prohibida en New Jersey bajo la Regularizaciones de Productos Peligrosos (Hazardous Products Regulations).

Además como está descrito en la Queja, durante los 5 días inmediatamente después que la Superstorm Sandy golpeó New Jersey, Stephen's Landscaping vendió un total de 44 latas de gasolina de 5 galones, llenas de gasolina, a \$50 por lata – incluso cuando la compañía no estaba licenciada por la New Jersey Division of Taxation para involucrarse en la venta de combustible de vehículos.

La venta de combustible está prohibida bajo la ley de New Jersey's Motor Fuel Tax Act.

Hasta el día de hoy de esta Queja, Stephen's Landscaping no ha proveído ciertos documentos como están requeridos por una citación servida por la Division of Consumer Affairs. Específicamente, Stephen's Landscaping no ha proveído ningún documentos concerniendo los precios que pagó a sus abastecedores por generadores comprados y luego vendidos a consumidores antes de la declaración del estado de emergencia debido a la Superstorm Sandy.

El Investigador Gilbert Horrach y el Investigador Supervisor Joseph Singh, de la Oficina de Protección al Consumidor de la División de Asuntos del Consumidor (New Jersey Division of Consumer Affairs' Office of Consumer Protection), condujeron esta investigación. La Delgada del Fiscal General Natalie A. Serock, de la Sección de Prosecución de Fraude al Consumidor dentro de la División de Leyes (Consumer Fraud Prosecution Section), representó al Estado en esta acción.

Los consumidores que creen han sido engañados o defraudados por un negocio, o sospechan cualquier otra forma de abuso de consumidores, pueden poner una demanda con la State Division of Consumer Affairs yendo a su sitio web o llamando al 1-800-242-5846 (gratis si llama desde New Jersey) o al 973-504-6200.

Siga la Division of Consumer Affairs en Facebook, y chequee nuestro calendario de eventos en Consumer Outreach.

###